

## AD 2 - AÉRODROMES

GMMZ AD 2.1 INDICATEUR D'EMPLACEMENT ET NOM DE L'AÉRODROME /  
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

## GMMZ – OUARZAZATE - INTERNATIONAL

GMMZ AD 2.2 DONNÉES GÉOGRAPHIQUES ET ADMINISTRATIVES RELATIVES À L'AÉRODROME /  
AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Coordonnées de l'ARP et emplacement de l'aérodrome / ARP coordinates and site at AD	305614N 0065422W 295°/1120m du THR RWY30.	305614N 0065422W 295°/1120m from THR RWY30.
2	Direction et distance de la ville / Direction and distance from city	009° ; 2 Km FM OUARZAZATE city	
3	Altitude et température de référence / Elevation and reference temperature	1153 m (3782 FT) / 40°C	
4	Ondulation du géoïde au point de mesure de l'altitude de l'aérodrome / Geoid undulation at AD ELEV PSN	53m	
5	Déclinaison magnétique et variation annuelle / Magnetic variation and annual change	1°27'W (2020) / 7'E	
6	Administration de l'aérodrome / Aerodrome administration :  - Adresse / adress - TEL - FAX - AFTN	OFFICE NATIONAL DES AÉROPORTS Aéroport d'OUARZAZATE B.P 30 OUARZAZATE MAROC  TEL : +212. (0)5.24.88.22.97 FAX : +212. (0)5.24.88.21.12 AFTN : GMMZYDYD SITA : OZZOPXH	
7	Types de trafic autorisés (IFR / VFR) / Types of traffic permitted (IFR / VFR)	IFR / VFR	
8	Code de référence d'aérodrome / Reference code of aerodrome	4C	
9	Observations / Remarks	NIL	

GMMZ AD 2.3 HEURES DE FONCTIONNEMENT /  
OPERATIONAL HOURS

1	Administration de l'aérodrome / AD Administration	MON-FRI : 0830-1600 (Local time) Horaire du Ramadan : MON-FRI : 0900-1430 Permanence : H24	
2	Douane et contrôle des personnes / Customs and immigration	H24	
3	Santé et services sanitaires / Health and sanitation	Selon programme des vols commerciaux. En dehors de ces Horaires : O/R	According to scheduled commercial flights. Outside these HOR : O/R
4	Bureau de piste AIS / AIS briefing office	H24	
5	Bureau de piste ATS (ARO) / ATS reporting office (ARO)	H24	
6	Bureau de piste MET / MET briefing office	H24	
7	Services de la circulation aérienne / ATS	H24	
8	Avitaillement en carburant / Fuelling	H24	
9	Services d'assistance en escale / Handling	Selon programme des vols commerciaux. En dehors de ces Horaires O/R.	According to scheduled commercial flights. Outside these HOR O/R.
10	Sûreté / Security	H24	
11	Dégivrage / De-icing	NIL	
12	Observations / Remarks	NIL	

**GMMZ AD 2.4 SERVICES ET MOYENS D' ASSISTANCE EN ESCALE /**  
*HANDLING SERVICES AND FACILITIES*

1	Moyens de manutention de fret / <i>Cargo-handling facilities</i>	Installations RAM pendant les vols réguliers, charters NTL / INTL <b>TEL</b> : +212.(0)5.24.88.23.48 / +212.(0)5.24.89.91.30 <b>SITA</b> : OZZKKAT	<i>RAM facilities during scheduled charter NTL / INTL flights</i> <b>TEL</b> : +212.(0)5.24.88.23.48 / +212.(0)5.24.89.91.30 <b>SITA</b> : OZZKKAT
2	Type de carburant et de lubrifiant / <i>Fuel &amp; Oil types</i>	JET A1 - AVGAS 100LL Lubrifiant : NiL	<i>JET A1 - AVGAS 100LL</i> <i>Oil : NiL</i>
3	Moyens et capacité d'avitaillement en carburant / <i>Fuelling facilities &amp; capacity</i>	- <b>Jet A1</b> : 1 camion citerne 26 000L, débit (1,56 m <sup>3</sup> /min) - <b>AVGAS 100LL</b> : 1 volucompteur sur citerne de 20 000L (0,048 m <sup>3</sup> /min)  <b>Paiement</b> : - <b>En espèces</b> : En Devise ou en MAD (pour les avions immatriculés à l'étranger, la présentation d'un bordereau de change Devise/MAD est obligatoire) ; - <b>Par Cartes</b> : Shell, Uvair, Ameristar, World fuel services. <b>AVGAS 100LL : Cash seulement</b> <b>NB</b> : Pour les départs vers l'étranger, le payement du carburant est hors taxe.	- <b>Jet A1</b> : 1 Tanker 26 000L (1,56m <sup>3</sup> /min) - <b>AVGAS 100LL</b> : 1 Volume-meter on tank of 20 000L (0,048 m <sup>3</sup> /min)  <b>Payment</b> : - <b>Cash</b> : Foreign currencies or MAD, ((for aircraft registered abroad, presenting a voucher exchange Currency / MAD's required) - <b>Cards</b> : Shell, Uvair, Ameristar, World fuel services. <b>AVGAS 100LL : Cash only</b> <b>NB</b> : for Intl. departures, fuel payment is tax free.
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>	NiL	
5	Hangars utilisables pour les aéronefs de passage / <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	NiL	
6	Installations de réparation utilisables pour les aéronefs de passage / <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NiL	
7	Observations / <i>Remarks</i>	NiL	

**GMMZ AD 2.5 SERVICES AUX PASSAGERS /**  
*PASSENGER FACILITIES*

1	Hôtels / <i>Hotels</i>	En Ville	<i>In the City</i>
2	Restaurants	En ville	<i>In the city</i>
3	Moyens de transport / <i>Transportation</i>	- Taxis - voitures de location à l'arrivée des vols réguliers. En dehors ces horaires : O/R	- Taxis - Rent a car on arrival of scheduled flights. Outside these hours : O/R
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	- Unité médicale à l'aéroport pendant les vols réguliers. - Hôpitaux et cliniques en ville	- Medical unit at airport. during scheduled and charter flights - Hospitals and clinics in city
5	Services bancaires et postaux / <i>Bank and Post Office</i>	- Banques pendant les vols internationaux et vols charters - Poste : NiL	- Banks during INTL and charter flights - Poste office : NiL
6	Services d'information touristique / <i>Tourist office</i>	En Ville	<i>In the City</i>
7	Observations / <i>Remarks</i>	NiL	

**GMMZ AD 2.6 SERVICES DE SAUVETAGE ET DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE /**  
*RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES*

1	Catégorie de l'aérodrome pour la lutte contre l'incendie / <i>AD category for fire fighting</i>	<b>CAT 7</b>	
2	Equipements de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 VIM 120</b> : 12000L eau/water(4500L/MIN) + 1600L émulseur/emulsifier + 250 Kg poudre/powder</li> <li>• <b>1 VIR 51</b> : 4500L eau/water(1800L/MIN) + 600L émulseur/emulsifier + 250 Kg poudre/powder</li> <li>• <b>1VIR 40</b> : 4000L eau/water(4000L/MIN) + 600L émulseur/emulsifier + 250 Kg poudre/powder</li> <li>• <b>1 Ambulance</b> avec 1 brancard / <i>Ambulance equipped with 1 stretcher</i></li> </ul>	
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentellement immobilisés / <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Disponible avec délai	<i>Available with delay</i>
4	Observations / <i>Remarks</i>	Coordonnées du coordonnateur du plan d'enlèvement des aéronefs accidentellement immobilisés : +212(0)660100278	<i>Coordinator's contact details of accidentally immobilized aircraft removal plan :</i> +212(0)660100278

**GMMZ AD 2.7 DISPONIBILITÉ SAISONNIÈRE – DÉNEIGEMENT /**  
*SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING*

1	Types d'équipement / <i>Types of clearing equipment</i>	NIL
2	Priorité de déneigement / <i>Clearance priorities</i>	NIL
3	Observations / <i>Remarks</i>	NIL

**GMMZ AD 2.8 AIRES DE TRAFIC, VOIES DE CIRCULATION ET SITUATION/POSITION DES POINTS DE VÉRIFICATION /**  
*APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION / POSITIONS DATA*

1	Désignation, Surface et résistance (PCR) des aires de trafic / <i>Designation, surface and strength (PCR) of aprons</i>	1 to 4 : Bitumen, PCR 862/F/B/X/T 5 : Bitumen, PCR 980/F/B/X/T 6 : Bitumen, PCR 440/F/B/X/T 7 : Bitumen, PCR 500/F/B/X/T	
2	Désignation, largeur, surface et résistance (PCR) des voies de circulation / <i>Designation, width, surface and strength (PCR) of taxiways</i>	TWY B : 23M, Bitumen, PCR 750/F/B/X/T TWY C : 23M, Bitumen, PCR 710/F/B/X/T	
3	Situation et altitude des points de vérification des altimètres / <i>Location and elevation of altimeter checkpoints</i>	Postes de stationnement	<i>Parking stands</i>
4	Situation des points de vérification VOR / <i>Location of VOR checkpoints</i>	NIL	
5	Position des points de vérification INS / <i>Position of INS checkpoints</i>	Postes de stationnement	<i>Parking stands</i>
6	Observations / <i>Remarks</i>		

**GMMZ AD 2.9 SYSTEME DE GUIDAGE ET DE CONTRÔLE DES MOUVEMENTS À LA SURFACE ET BALISAGE /**  
*SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS*

1	Panneaux d'identification des postes de stationnement d'aéronef. Lignes de guidage sur les voies de circulation et système de guidage visuel aux postes de stationnement des aéronefs /  <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands</i>	- Lignes de guidage sur parking - N° de poste de stationnement - Point d'attente et axe de voie de Circulation - Signaux de guidage sur les voies de circulation à tous les croisements de TWY et de RWY et à toutes les positions d'attente. - Lignes de guidage sur l'aire de Trafic	- <i>Guide lines at Aircraft parking</i> - <i>Aircraft stand designation</i> - <i>Holding position and TWY centre line</i>  - <i>Taxiing guidance signs at all intersections with TWY and RWY and at all holding positions.</i> - <i>Guide lines at apron</i>
2	Marquage et balisage lumineux des pistes et des voies de circulation /  <i>RWY and TWY markings and LGT</i>	<b>RWY</b> - Marquage de l'axe, THR, TDZ, bords, extrémité et raquette - Marquage d'identification - Balisage lumineux de bords, THR, extrémité et raquette  <b>TWY</b> - Marquages de l'axe et des positions d'attente à tous les croisements. - Feux de bords - Système WIG WAG aux points d'attente avant piste	<b>RWY :</b> - <i>Markings at centre line, THR, TDZ, edges, RWY ends and turn pads</i> - <i>Designation markings.</i> - <i>Markings and LGT at THR, centre line, edges, RWY ends and RWY Turn pads.</i> <b>TWY:</b> - <i>Markings of centre line and holding positions at all intersections.</i> - <i>edges LGT</i> - <i>WIG WAG system at holding positions before RWY</i>
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	NIL	
4	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

GMMZ AD 2.10 OBSTACLES D'AÉRODROME /  
AERODROME OBSTACLES

Aires d'approche et de décollage / In approach / Take-off areas						
RWY	Type d'obstacle / Obstacle type	Coordonnées / Coordinates	Altitude / Elevation	Hauteur / Height	Marquage et balisage lumineux / Markings and Lighting	Observations / Remarks
1	2	3	4		5	6
12/32	Bâtiment LOC	305644.8N 0065534.9W	1156.7m	2.7m		
	Lampadaire	305553.7N 0065324.0W	1136.5m	8.5m		
	Lampadaire	305549.0N 0065323.9W	1136.8m	9.3m		
	Bâtiment	305545.8N 0065318.8W	1139.6m	12.6m		
	Antenne télécom	305546.7N 0065301.9W	1141.9N	24.2m		
	Antenne télécom	305523.9N 0065245.0W	1153.6m	42.3m		

Aire de manœuvres à vue et à l'aérodrome / In circling area and at aerodrome						
RWY	Type d'obstacle / Obstacle type	Coordonnées / Coordinates	Altitude / Elevation	Hauteur / Height	Marquage et balisage lumineux / Markings and Lighting	Observations / Remarks
1	2	3	4		5	6
	Pylône	305624.2N 0065416.4W	1142.7m	5.9m		
	Antenne	305605.2N 0065425.4W	1156.4m	19.4m		
	Antenne MET 2	305608.4N 0065353.5W	1141.4m	10.3m		
	Antenne MET 3	305607.6N 0065354.1W	1134.2m	2.7m		
	Antenne MET 4	305608.7N 0065356.6W	1134.1m	2.8m		
	Antenne NOUR	310337.0N 0065214.0W	1544.0m	256.8m		
	Antenne Réseau	305600.5N 0065422.7W	1164.3m	27.4m		
	Antenne RTM	305243.6N 0065332.4W	1409.0m	122.8m		
	Arbre 1	305606.8N 0065427.9W	1150.2m	11.6m		
	Arbre 2	305607.3N 0065428.9W	1150.9m	12.2m		
	Diffusomètre	305607.1N 0065353.0W	1134.3m	3.0m		
	Glide/DME	305607.5N 0065351.4W	1146.2m	15.0m		
	ILS/Localiseur	305646.9N 0065534.0W	1156.4m	2.2m		
	Palmier	305607.3N 0065430.3W	1150.8m	11.7m		
	Pylône éclairage 1	305603.1N 0065419.2W	1160.8m	25.0m		
	Pylône éclairage 2	305604.7N 0065422.9W	1161.6m	24.9m		
	Pylône éclairage 3	305606.2N 0065426.6W	1162.5m	24.9m		
	Pylône éclairage 4	305607.9N 0065430.5W	1164.1m	25.1m		
	Pylône éclairage 5	305604.7N 0065430.1W	1164.6m	24.9m		
	Système vent (seuil 12)	305630.1N 0065515.1W	1159.1m	10.0m		
	Système vent (seuil 30)	305556.8N 0065357.8W	1140.9m	10.0m		
	Télémetre de nuage	305607.6N 0065354.0W	1141.1m	9.6m		
	TWR	305608.1N 0065432.3W	1168.6m	29.2m		
	DVOR/DME	305623.8N 0065416.4W	1144.9m	8.2m		
	Bâtiment LOC	305644.8N 0065534.9W	1156.7m	2.7m		

**GMMZ AD 2.11 RENSEIGNEMENTS MÉTÉOROLOGIQUES FOURNIS /***METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED***Abréviations utilisées dans le tableau suivant /***Abbreviations used in the following table :*P = consultation personnelle / *personal consultation*T = téléphone / *telephone*C = cartes / *charts*D = affichage pour autobriefing / *display for autobriefing*PL = textes abrégés en langage clair / *abbreviated plain language texts*P = carte en altitude prévue / *prognostic upper air chart*S = carte d'analyse au sol (carte actuelle) / *surface analysis (current chart)*U = carte d'analyse en altitude (carte actuelle) / *upper analysis (current chart)*W = carte du temps significatif / *significant weather chart*SWL = temps significatif en basse altitude / *significant weather low*SWM = temps significatif en moyenne altitude / *significant weather medium*SWH = temps significatif en haute altitude / *significant weather high*BMS = Bulletin Météorologique Spécial / *Special Meteorological Bulletin*

1	Centre météorologique associé à l'aérodrome / <i>Associated MET office</i>	Centre Provincial de la Météorologie - OUARZAZATE
2	Heures de service , Centre météorologique responsable en dehors de ces heures/ <i>hours of service, MET office outside hours</i>	H24
3	Centre responsable de préparation des TAF et période de validité des prévisions / <i>Office responsible for TAF preparation and periods of validity</i>	Centre Provincial de la Météorologie d'OUARZAZATE 30 HR
4	Prévision de tendance et intervalle de publication / <i>Trend forecast and interval of issuance</i>	Prévision TENDANCE de 2 HR de validité dans les messages METAR
5	Exposés verbaux / consultation assurées / <i>Briefing / consultation provided</i>	P, T
6	Documentation de vol et langue(s) utilisée(s) / <i>Flight documentation / language(s) used</i>	C, PL Fr
7	Cartes et autres renseignements disponibles pour les exposés verbaux ou la consultation / <i>Charts and other information available for briefing or consultation</i>	S, U85, U70, U50, U30, U20 P85, P70, P50, P40, P30, P20 SWH, SWM, W, SWL, BMS, prévision de cisaillement du vent, image satellite
8	Equipement complémentaire de renseignement / <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	Aérovie, indicateurs numériques, Aéroweb, Intranet, Extranet
9	Organismes ATS auxquels sont fournis les renseignements / <i>ATS units provided with information</i>	TWR
10	Renseignements supplémentaires (limitation du service, etc.) / <i>Additional information (limitation of service, etc.)</i>	NIL

**1/ Températures moyennes (°C) : MAX – MNM /***Mean temperature (°C) : MAX - MNM*

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
<b>MAX</b>	18,4	20,0	23,5	28,0	31,9	36,5	40,0	38,6	33,9	28,6	23,0	18,5
<b>MNM</b>	1,6	4,8	8,2	12,5	16,5	20,1	23,4	22,9	18,3	13,9	7,6	2,8

**2/ Pression moyenne (HPA) /***Mean pressure (HPa)*

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
<b>06:00</b>	893,9	892,4	888,1	886,2	887,5	888,4	890,0	890,1	890,6	891,4	891,4	893,8
<b>12:00</b>	894,7	893,3	888,9	886,5	887,7	888,5	890,1	890,3	891,0	892,0	891,8	894,5
<b>18:00</b>	892,3	890,7	886,4	884,1	885,4	886,1	887,9	888,2	888,9	889,9	889,9	892,5

**3/ Humidité moyenne (%) /***Mean humidity (%)*

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
<b>06:00</b>	49,4	50,0	43,8	36,3	33,6	27,6	22,6	31,0	42,4	45,5	48,4	58,3
<b>12:00</b>	28,7	27,8	20,8	15,4	14,2	11,0	8,8	13,3	20,7	24,2	27,6	34,8
<b>18:00</b>	23,8	23,4	18,9	14,3	13,3	10,0	8,8	13,8	19,8	22,4	24,9	30,3

**GMMZ AD 2.12 CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES DES PISTES / RWY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

Désignation/ designation RWY NR	Relèvement vrai / True Bearing	Dimensions des RWY / Dimension of RWY (M)	Résistance du revêtement (PCR) des RWY et SWY / Strength (PCR) and surface of RWY and SWY	Coordonnées du seuil Coordonnées d'extrémité de piste Ondulation géoïde au seuil/ THR coordinates RWY End Coordinates THR Geoid undulation	Altitude du seuil et altitude du point le plus élevé de TDZ de la piste de précision / THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
<b>12</b>	116,84°	3000 x 45	PCR 720/F/B/X/T BITUMEN	30 56 42,73 N 006 55 24,56 W ----- -----	THR : 1153 m TDZ : 1150 m
<b>30</b>	296,85°	3000 x 45		30 55 58,73 N 006 53 43,70 W ----- -----	THR: 1131,0 m TDZ : 1132,5 m

RWY	Pente de RWY-SWY / Slope of RWY-SWY	Dimensions SWY (M)	Dimensions CWY (M)	Bande / Strip (M)	Dimensions des Aires de sécurité d'extrémité de piste / Dimensions of RESA (M)
1	7	8	9	10	11
<b>12</b>	--	NIL	320 x 150	3120 x 300	NIL
<b>30</b>	--	NIL	174 x 150	3120 x 300	NIL

RWY	Emplacement et description du système d'arrêt / Location and description of arresting system	Zone dégagée d'obstacles / OFZ	Observations / Remarks
1	12	13	14
<b>12</b>	NIL	NIL	NIL
<b>30</b>	NIL	NIL	NIL

**GMMZ AD 2.13 DISTANCES DECLARÉES / DECLARED DISTANCES**

RWY	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	Observations / Remarks
1	2	3	4	5	6
12	3000	3320	3000	3000	NIL
30	3000	3174	3000	3000	NIL

**GMMZ AD 2.14 DISPOSITIF LUMINEUX D'APPROCHE ET BALISAGE LUMINEUX DE PISTE /  
APPROACH AND RWY LIGHTING**

RWY	Type et Intensité du balisage lumineux d'approche/ APCH LGT Type LEN INTST	Couleurs des feux de seuil et barres de flanc / THR LGT Colour WBAR	VASIS (MEHT) PAPI	Longueur des feux de TDZ / TDZ LGT LEN	Longueur, espacement, couleur et intensité des feux d'axe de piste / RWY Centre Line LGT, Length, Spacing, Colour, INTST	Longueur, espacement, couleur et intensité des feux de bord de piste / RWY Edge LGT, LEN, Spacing, Colour, INTST	Couleur des feux d'extrémité de piste et des barres de flanc / RWY End LGT, Colour, WBAR	Longueur et couleur des feux de SWY / SWY LGT, LEN (M) Colour	Observations / Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
12	NIL	G WBAR: G	PAPI LEFT 3° MEHT 14,69m	NIL	NIL	3000 m 60 m W FM 2400 m Y,INTST réglable / adjustable INTST	R  WBAR: NIL	NIL	NIL
30	SIMPLIFIE CAT I 420m INTST réglable / adjustable INTST	G  WBAR : G	PAPI LEFT 3° MEHT 15,03m	NIL	NIL	3000 m 60 m W FM 2400 m Y,INTST réglable / adjustable INTST	R  WBAR : NIL	NIL	NIL

**GMMZ AD 2.15 AUTRES DISPOSITIFS LUMINEUX, ALIMENTATION ELECTRIQUE AUXILIAIRE /**  
*OTHER LIGHTING SYSTEMS – SECONDARY POWER SUPPLY*

1	Emplacement, caractéristiques et heures de fonctionnement des phares d'aérodrome et d'identification / <i>ABN / IBN location, characteristics and hours of operation</i>	NIL	
2	Emplacement et éclairage de l'indicateur de sens d'atterrissage et anémomètre / <i>LDI location &amp; LGT / Anemometer location and LGT</i>	- 1 <sup>er</sup> WDI à 150 m gauche RCL et 1100 m QFU 30.  - 2 <sup>ème</sup> WDI à 95 m gauche RCL et 247 m QFU 12. HGT : 6 m balisé jour et nuit.  - Anémomètre situé à droite axe QFU 12 à 270m et à 20m de l'entrée piste QFU12, obstacle non balisé.	- 1 <sup>st</sup> WDI at 150m left side RCL and at 1100m QFU30.  - 2 <sup>nd</sup> WDI at 95m left side of RCL and at 247m QFU12. HGT : 6m, LGTD.  - Anemometer at 270m right side of QFU 12 centre line and at 20m from the entry RWY QFU12, obstacle unlighted.
3	Feux de bord de voies de circulation et feux axiaux / <i>TWY edge and centre line lighting</i>	Feux de bord : Bleus Feux axiaux : NIL	Edge: Blue light Centre line: NIL
4	Alimentation électrique auxiliaire et délai de commutation / <i>Secondary power supply and switch-over time</i>	Groupe électrogène : 250 KVA / 15 SEC	Generator : 250 KVA / 15 SEC
5	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

**GMMZ AD 2.16 AIRES D'ATTERRISSEMENT D'HÉLICOPTERES /**  
*HELICOPTERS LANDING AREA*

1	Coordonnées TLOF ou THR de la FATO Ondulation du géoïde / <i>Coordinates TLOF or THR of FATO / geoïd undulation</i>	NIL
2	Altitude TLOF / FATO (m/ft) / <i>TLOF / FATO elevation (m/ft)</i>	NIL
3	TLOF + FATO : Aire, dimensions, revêtement, résistance, balisage / <i>TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking</i>	NIL
4	Relèvements vrai de la FATO / <i>True BRG of FATO</i>	NIL
5	Distances déclarées disponibles / <i>Declared distance available</i>	NIL
6	Dispositif lumineux d'approche et de la FATO / <i>APP and FATO lighting</i>	NIL
7	Observations / <i>Remarks</i>	NIL

**GMMZ AD 2.17 ESPACE AÉRIEN ATS /**  
*ATS AIRSPACE*

Désignation et limites latérales / <i>Designation and lateral limits</i>	Limites verticales / <i>Vertical limits</i>	Classification de l'espace aérien / <i>Airspace classification</i>	Indicatif d'appel et langues de l'organisme ATS / <i>ATS unit call sign and languages</i>	Altitude de transition/ <i>Transition altitude</i>	Observations / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
<b>CTR</b>  Cercle de 8 NM de rayon centré sur l'ARP : (305613,83N 0065421,57W) / <i>Circle, radius 8 NM centred on ARP (305613,83N 0065421,57W)</i>	<u>480 m</u> SFC	D	OUARZAZATE / Tour / Tower  (En, Fr)	10000 FT	FREQ TWR : 118,100 MHz

**GMMZ AD 2.18 INSTALLATIONS DE TÉLÉCOMMUNICATION DES SERVICES ATS /**  
*ATS COMMUNICATION FACILITIES*

Désignation du service / <i>Service designation</i>	Indicatif d'appel / <i>Call sign</i>	Fréquences / <i>Frequencies</i>	Heures de fonctionnement / <i>Hours of operation</i>	Observations / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5
TWR	OUARZAZATE Tour / <i>Tower</i>	118,100 MHz	H24	Détrousse / <i>emergency</i> 121,500 MHz
APP	OUARZAZATE Approche / <i>Approach</i>	119,300 MHz	H24	
D-ATIS	OUARZAZATE INFORMATION	118,800 MHz	H24	NIL

**GMMZ AD 2.19 AIDES DE RADIONAVIGATION ET D'ATTERRISSAGE /**  
*RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS*

Type d'aide / <i>Type of aid</i> (VAR)	IDENT	FREQ	Heures de service / <i>Hours of</i> <i>operation</i>	Coordonnées de l'emplacement de l'antenne d'émission / <i>Site of transmitting</i> <i>antenna coordinates</i>	Altitude de l'antenne d'émission DME / <i>DME transmitting</i> <i>antenna ALT</i>	Observations / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7
D-VOR/DME 1°27'W(2020)	OZT	116,700 MHz (CH 114X)	H24	305623,75N 0065416,39W	1140m	PWR : 1 KW Portée/Range: 200 NM
L	ORZ	384,000 KHz	H24	305538,19N 0065256,65W	--	ALT : 1131,34 m
<b>ILS RWY 30</b>						
LOC	IRZ	110,300 MHz	H24	305646,83N 0065533,94W	--	RDH : 16,5 m
GP/DME	IRZ	335,000 MHz (CH 40X)	H24	305607,46N 0065351,41W	--	ALT : 1146m GP : 3°

**GMMZ AD 2.20 REGLEMENTS DE CIRCULATION LOCAUX /**  
*LOCAL TRAFFIC REGULATION*

- Virage à gauche pour les décollages QFU12. - Demi-tour obligatoire au bout de piste pour les avions dont le poids est supérieur à 20 tonnes.	- <i>Left turn for take-off QFU 12.</i> - <i>Mandatory U-turn at the RWY End for more than 20T ACFT.</i>
---	---

**GMMZ AD 2.21 PROCÉDURES ANTI BRUIT /**  
*NOISE ABATEMENT PROCEDURES*

NIL
-----

**GMMZ AD 2.22 PROCÉDURES DE VOL /**  
*FLIGHT PROCEDURES*

NIL
-----

**GMMZ AD 2.23 RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES /**  
*ADDITIONAL INFORMATION*

- Les messages de PTM, MVT, LDM et SLS pour tout vol commercial en provenance et à destination d'OUARZAZATE (GMMZ) seront envoyés à l'adresse SITA OZZOPXH.	- <i>The Messages of PTM, MVT, LDM and SLS for all commercial flights From/To GMMZ will be sent to the SITA address OZZOPXH.</i>
---	--

**GMMZ AD 2.24 CARTES RELATIVES A L'AÉRODROME /**  
*CHARTS RELATED TO THE AERODROME*

<b>CARTES OACI /</b> <i>ICAO CHARTS</i>		<b>PAGES</b>
<b>1</b>	Carte d'aérodrome / Hélistation – OACI / <i>Aerodrome / Heliport Chart – ICAO</i>	AD2 GMMZ- <b>15</b>
<b>2</b>	Carte de stationnement et d'accostage d'aéronefs – OACI / <i>Aircraft Parking and Docking Chart – ICAO</i>	AD2 GMMZ- <b>17</b>
<b>3</b>	Carte des mouvements à la surface de l'aérodrome – OACI / <i>Aerodrome Ground Movement Chart – ICAO</i>	AD2 GMMZ- <b>19</b>
<b>4</b>	Carte d'obstacles d'aérodrome – OACI – Type A <i>Aerodrome Obstacles Chart – ICAO – Type A</i>	AD2 GMMZ- <b>21</b>
<b>5</b>	Carte topographique pour approche de précision – OACI <i>Precision Approach Terrain Chart – ICAO</i>	AD2 GMMZ- <b>25</b>
<b>6</b>	Carte régionale –OACI / <i>Area Chart -OACI</i>	AD2 GMMZ- <b>29</b>
<b>7</b>	Cartes d'arrivée normalisées aux instruments (STAR) – OACI / <i>Standard Instrument Arrival Chart (STAR) – ICAO</i>	AD2 GMMZ-33-1 AD2 GMMZ- <b>34-1</b> AD2 GMMZ-35-1
<b>8</b>	Cartes d'approche aux instruments – OACI / <i>Instrument Approach Chart – ICAO</i>	AD2 GMMZ- <b>39-1</b> AD2 GMMZ- <b>39-2</b> AD2 GMMZ- <b>39-3</b> AD2 GMMZ- <b>41-1</b> AD2 GMMZ- <b>41-2</b>
<b>9</b>	Carte d'approche à vue – OACI / <i>Visual Approach Chart – ICAO</i>	AD2 GMMZ- <b>43</b>

Page laissée intentionnellement blanche  
***Page left intentionally blank***